



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

Trial Chamber

Chambre de Première instance

អនុស្សរណៈ

ពី៖ ចៅក្រមនៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

ជូនចំពោះ៖ ប្រធានគណៈកម្មាធិការរដ្ឋបាលតុលាការ

<b>ឯកសារដើម</b>
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): ..... ២៥ / ០៦ / ២០១១ .....
ម៉ោង (Time/Heure) : ..... ១០ : ២០ .....
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé du dossier:..... S. ANN. P. ANN .....

ចៅក្រម និល ណុន ចៅក្រម Silvia Cartwright ចៅក្រម យ៉ា សុខន ចៅក្រម Jean-Marc Lavergne និងចៅក្រម ធ្នូ មណី កត់សម្គាល់នូវពាក្យបណ្តឹងដិតចិត្តចៅក្រមទាំងប្រាំរូប ដែលពាក្យបណ្តឹងនេះត្រូវបានដាក់មកចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងដោយមេធាវីការពារក្តីជនជាប់ចោទនួន ជា ហើយបន្ទាប់មកពាក្យបណ្តឹងត្រូវបានដាក់ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿងក្នុងឯកសារលេខ E54 ។

តាមរយៈអនុស្សរណៈនេះ ចៅក្រមទាំងប្រាំរូបមិនមានបំណងដាក់សារណាឆ្លើយតបទៅនឹងបណ្តឹងនេះទេ ហើយនឹងគោរពនូវសេចក្តីសម្រេចរបស់ចៅក្រមដែលមានតួនាទីក្នុងការដោះស្រាយទៅលើបណ្តឹងដិតចិត្តខាងលើ។

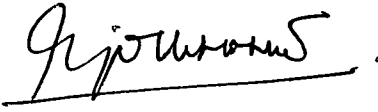
**Memorandum**

**From: Trial Chamber Judges**  
**To: President of Judicial Administration Committee**

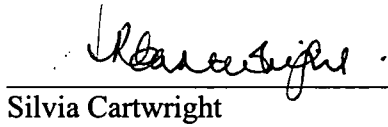
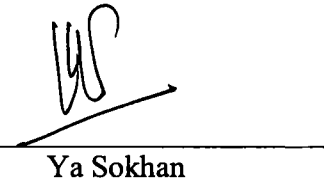

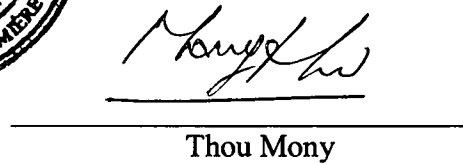
Judges Nil Nonn, Silvia Cartwright, Ya Sokhan, Jean-Marc Lavergne and Thou Mony note the application for their disqualification filed under E54 by the Nuon Chea defence.

By the present memorandum the judges indicate that they do not intend to file any response to the application and will abide by the decision of the judges who determine it.

24 February 2011



Nil Nonn  
President

  
Silvia Cartwright  
Ya Sokhan  
Jean-Marc Lavergne  
Thou Mony